

Universitätsbibliothek Wuppertal

**Linguarum Vett. Septentrionalium Thesaurus
Grammatico-Criticus Et Archæologicus**

Hickes, George

Oxoniae, 1705

Caput undevigesimum. De præpositionibus in compositione

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

<urn:nbn:de:hbz:468-1-1559>

CAPUT UNDE VIGESIMUM.

De præpositionibus in compositione, quæ extra compositionem raro, aut omnino non leguntur.

I. PRÆPOSITIONES in compositione sunt, quæ sequuntur: at, un, *int, unt, and, ant, per, ir, it, itu, ita, uolle, ful, far, ord, ord, mis, fram.

At, az, ad: at, az, in compositione respondet Latino ad: ut, atstantu fora Gote, aſto ante Deum. Tat. II. 9. Sic atstantenti, adſtens. CLXXXVII. 4. Atqueme richi dinaz, adveniat regnum tuum. At-pim, præſto sum. Gloſſ. B. 36. alias, at henti pim, præſto sum. Anglice, I am at hand. Az iſt heitarer tagastern, adeſt clarus Lucifer. Hymn. IV. 2.. Az uuis uns truhtin, adeſto nobis domine, Hymn. XVI. 6.

+ Un: ut in unkufi, incaſtus. unholda, perfidus, emphaticè diabolus. unfamft, difficultis. uneben, inæqualis, aſper. unbarig, unberenti, ſteriliſ, infæcundus. unreht, iniquus. unbewollen, immaculatus.

Int, unt: ut, intſperran, reſerare. Intuan, untduan, aperi. Untduo mir min ſueſter, aperi mibi ſoror mea. Intteta then buoh, revolvit librum. Antworte intphanganemo, reſponſo accepto. Intluchan, pandere. Intbindan, ſolvere. Untſingan, recipere. Untwichan, declinare, decedere. Andlucan, aperi. Antfengan prebendere. Anthebban, ſuſtinere, ſupportare. Antlingan, reſpondere.

+ Er, ir, ar: ut, erkoren, electus. Erqueccan, vivificare. Ercumen, obſtupescere. Ich mich erquam, obſtupui, erquam er, obſtupefactus eſt, irquam ir, obſtupuit, arquamun alle, ſtupuerunt omnes. Erhugan, recordari. Erwelen, eligere. Erhahen, crucifigere. Erougan, oſtendere. Irfulter, impletus. Irloſta, redemit. Arfirren, auferre. Arrofen, exclamare. Arloſan, liberare. Arferan, diſcedere. Arſtandan, exurgere. Arſtarban, mori. Arrekan, interpretari. Arfuoran, diſcedere. Argangān, conſumere.

And, ant, v. int, unt.

It, ita, itu, in compositione valent, ut RE Latinorum: ut, itaruchen, itruchen, ruminare. Itlones dag, dies retributionis. Tat. Itporan, renatus: ut, itporan wird, renascitur. Hymn. Anglo-Saxones autem loco it, adhibent ed in compositione: ut, in ebnipan, renovare. Ebgylbān, remunerare. Ebriæcan, repeteſe. Aliquando tamen ſimplicis adauget ſignificationem: ut in itmalen, ſolennis; in itmalemo tagē oſtronon, in die ſolemni paſchæ. Tat. XI. 2. Inde, itmalen tag. dies festus. After therō giuuonu theſ itmalen tages, ſecundum conſuetudinem diei festæ. ibid.

Uolle, ful: ut in uollecumān, peruenire. Uollewarden, perducere. Fulgangan, perficere.

Ord, ord: ordfrumo, ordfrumo, aeternus, carens principio.

* Far: ut in farloran, perdere. Farluſt, perditio, mors. Farſtandan, refiſtere.

3 Mis in compositione errorem vel defectum denotat: ut in miſlichan diſplicere. Forſan deſcenda eſt hæc præpoſitio à verbo, miſſen, carere aliquā re, per negligentiam erroremve à ſcopo ſuo aberrare, rem propositam non aſsequi, vel quæſitam non invenire: ut, miſtun theſ kindes, non invenerunt puerum. Otfr. Hinc miſ, vel miſſi plurimum in compositione ſignificat naturalem, vel moralem aliquem defectum, vel errorem, aut aliiquid ſemper deeffe: ut in miſſidat, peccatum; miſſiangen, errare in iudicando, aut eligendo; miſſiangen, à recta viā aberrare; miſſi- truwan, diſfidere. Ab hoc miſ vel miſſi Franco-Theotiscorum, provenit Franco-Gallorum MES: ut in mécontent, mépris, médire, pro meſcontent, meſpris, meſdire, &c.

Fram: ſolet illud fram ſive adverbium, ſive præpoſitio ſit, ſive coniunctum cum verbo, ſive ab eo ſeparatum, idem valere, ac Latinum pro in compositione: ut, framquam gibot, prodiit edictum. Tat. V. 2. Framgengit fram themo fuater, procedit à patre. Tat. CLXXI. 1. Framfaſta in andera ratiffa, proposuit illa aliam parabolam. LXXXIII. 1. Giang Pilatus zi in tho fram, proceſſit tunc Pilatus ad eos. Otfr. IV. 24, 21. ut, Framdihen, proſperari. Unde, framdihet elliu dei der boum bringet, & omnia, quæ arbor illa fert, proſperabuntur. Otfr. apud Lamb. Fram autem, quod in compositione progreſſum & incrementum denotat, videtur derivatum potius ab adverbio fram, quod, ut apud Cimbros, prorsum, antrorsum, ſignificat: ut, thiū gigieng fram in managa taga, hæc proceſſerat in diebus multis. Tat. VII. 9. verum cap. II, 2. Inti beidu framgiengun in iro tagun, & ambo proceſſerant in diebus ſuis. Hisce addas eban, eben, quod in compositione con, co, cor, Latinorum ſignificat: ut, in eban uiircen, cooperari.

* Goth. AND, NND, Sax. and: + Gothice + Goth. FANK. Sax. fop: 3 Goth. MIS. Sax. NN. Sax. on: + Cimbrice, or vel vr. 1 Sax. eb: mij. Vide Grammat. Anglo-Sax. cap. XIV. r. 30.